



安全理事会

Distr.: General
8 August 2003
Chinese
Original: English

2003年8月8日俄罗斯联邦驻常驻联合国代表团临时代办
给安全理事会主席的信

谨随函附上安全理事会2003年6月份的工作评价（见附件）。

该评价是根据我本人的职责, 按照1997年6月12日安全理事会主席的说明(S/1997/451), 与安理会成员协商之后编写的。不应视为代表安理会的意见。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷

临时代办

根纳季·加季洛夫 (签名)



2003年8月8日俄罗斯联邦驻常驻联合国代表团临时代办 给安全理事会主席的信的附件

俄罗斯联邦担任主席期间（2003年6月）安全理事会工作评价

导言

安全理事会在俄罗斯联邦的主持下，处理了议程上的一系列问题，其中包括非洲、中东/巴勒斯坦、伊拉克、塞浦路斯和科索沃（塞尔维亚和黑山）等问题。审议阿富汗局势时特别注重非法毒品问题。

在整个6月份期间，安全理事会共举行了14次正式会议和15次全体协商，通过了4项决议和3项主席声明。主席以安理会成员的名义向新闻界发表了几项声明。

安理会在6月向中部非洲和西非派出了代表团。

非洲

刚果民主共和国

6月4日，主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺在非正式协商期间向安全理事会成员介绍了秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的报告（S/2003/211）。他还向安理会成员介绍了他上一次刚果之行的情况和当地的局势。

副紧急救济协调员卡罗琳·麦卡斯基向安理会成员简报了刚果民主共和国人道主义局势的主要事态发展，尤其是根据她最近访问该国时所了解的情况，介绍了伊图里省和南北基伍的局势。

6月19日，安理会在非正式协商期间继续审议秘书长的第二次特别报告（S/2003/566）中所载的建议。

6月26日，安理会成员在非正式协商期间听取了秘书处关于刚果民主共和国局势、特别是该国东部地区最近的事态发展的简报，

会后主席向新闻界发表了一项声明。

安理会在6月26日的正式会议上通过了第1489（2003）号决议，把联合国组织刚果民主共和国特派团的任务期限延长至2003年7月30日。

科特迪瓦

在6月3日的非正式协商期间，维持和平行动部助理秘书长赫迪·阿纳比向安理会简报了科特迪瓦最近的事态发展以及为在该国建立联合国特派团进行的

筹备工作。安理会成员欢迎在执行《利纳-马库锡协定》方面取得的进展，对该国总理向国民议会提出执行这项协定的方案草案表示满意，再次表示赞赏法国部队和西非经共体部队作出的努力，并又一次强调对科特迪瓦的人道主义局势表示关切。它们呼吁科特迪瓦各方继续推动利纳-马库锡进程，尊重人权和国际人道主义法。会后主席向新闻界发表了一项声明。

几内亚比绍

在6月19日的公开会议上，秘书长的代表戴维·斯蒂芬介绍了秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国建设和平支助办事处在该国活动的报告（S/2003/621）。经济及社会理事会几内亚比绍问题特设咨询小组主席兼南非常驻代表杜米萨尼·库马洛、几内亚比绍代表、冈比亚代表（以几内亚比绍之友小组的名义）以及安理会成员发了言。安理会成员呼吁该国领导人及时有效地组织即将举行的至关重要的议会选举，并确保以透明、公平和可信的方式举行选举，颁布新《宪法》，并毫不拖延地正式选出最高法院院长和副院长。它们呼吁几内亚比绍政府采取必要步骤，推动与国际社会和布雷顿森林机构的建设性对话，并呼吁捐助界为实施几内亚比绍的政治和经济进程捐款。它们强调安全理事会同经济及社会理事会在解决几内亚比绍问题方面进行合作的重要性，并呼吁几内亚比绍政府全力支持经济及社会理事会几内亚比绍问题特设咨询小组确定的伙伴办法。

安理会成员通过了一项主席声明（S/PRST/2003/8）。

利比里亚

6月9日，主管政治事务副秘书长基兰·普伦德加斯特向安理会简报了利比里亚最近的事态发展。

安理会成员重申支持西非经共体的和平努力，支持在加纳阿科松博举行的和平谈判；呼吁冲突中的利益相关者立即停止敌对行动，缔结停火协定，给和平进程一个获得成功的机会；呼吁各方为人道主义机构安全和不受阻碍地接触脆弱群体提供安全保证；并呼吁国际社会立即向利比里亚人民提供援助，以防止在利比里亚出现人道主义灾难。会后主席向新闻界发表了一项声明。

6月11日，政治事务部在非正式协商期间向安理会成员简介了秘书长关于利比里亚局势的报告（S/2003/582）和利比里亚政府同利比里亚各方正在加纳进行的和平谈判的情况、以及当地的局势。

会后主席向新闻界发表了一项声明，其中安理会成员对利比里亚安全局势迅速恶化表示严重关切，最强烈地敦促所有战斗人员立即停止敌对行动、同意停火，并特别强调战斗人员必须立即停止伤害无辜平民的生命和财产。

6月13日，主管政治事务助理秘书长图利亚迈尼·卡洛莫在非正式协商期间向安理会简报了利比里亚局势，那里的情况是，已证实政府武装部队同反对派武装集团之间展开了激烈战斗。会后主席向新闻界发表了一项声明，其中安理会成员对利比里亚局势表示严重关切，同意秘书长对该国局势的评判，并对西非经共体为确保停火协定得以实施作出的努力表示欢迎。

塞拉利昂

6月4日，塞拉利昂钻石禁运令期满。安全理事会同意不再延长这些措施，6月5日，主席就此事项向新闻界发表了一项声明。

安全理事会代表团

6月18日，在安理会的一次公开会议上，安全理事会派往中部非洲的代表团团长兼法国常驻代表让-马克·德拉萨布利埃向安全理事会介绍了该代表团的报告，并向安理会成员介绍了代表团同区域各国国家元首举行会晤的情况。

亚洲

阿富汗

6月9日，主席就德国维和人员在喀布尔遭到恐怖袭击一事对德国政府表示哀悼。有四名士兵被打死，还有许多人受伤。

六月17日，安全理事会在一次公开会议上审议了阿富汗局势，庄重讨论了来自阿富汗的毒品所造成的威胁，包括在国家、区域和国际各级毒品的生产、消费和贩运问题。

主管维持和平行动副秘书长和联合国毒品和犯罪问题办事处执行主任安东尼奥·马里亚·科斯塔向安理会作了简报。

会上注意到，安全仍然是阿富汗面临的一项严重挑战。安理会认识到非法贩运毒品和恐怖主义之间的联系，强调加强安全的途径是继续开展协调努力，打击阿富汗境内生产非法毒品并阻截将毒品贩卖到境外的行为。

安理会通过了一项主席声明(S/PRST/2003/7)，强调必须促进邻国制止跨界贩毒的努力，包括加强相互合作强化反毒监控以遏制毒品流动。安理会支持阿富汗过渡行政当局在2013年之前根除非法罂粟种植、减少全球对毒品的需求的战略。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

6月13日，主管政治事务副秘书长在一次公开会议上向安全理事会简报了中东局势。他强调指出，在阿卡巴成功举行的首脑会议给人们带来了极大的希望和期待。与此同时，暴力行为的继续严重破坏了恢复和平进程的努力。他强调，以

色列人和巴勒斯坦人必须坚持和平的方针，开始执行四国的路线图。他还向安理会简报了巴勒斯坦人的人道主义状况，尽管为恢复政治进程采取的步骤，但他们的人道主义状况并没有改善。

安理会成员谴责暴力行为和恐怖主义，强调以色列必须采取实际措施，减轻巴勒斯坦人的人道主义负担。

主席向新闻界发表一项声明，代表安理会对暴力行为的持续和增加表示严重关切，坚持四国的路线图，重申要求立即停止一切暴力行为，包括恐怖、挑衅、煽动和破坏行为，重申必须在中东、包括以色列-叙利亚地区和以色列-黎巴嫩地区取得全面、公正和持久的和平。

6月25日，安理会就联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)举行磋商。负责维持和平行动副秘书长向安理会简报了秘书长的最近一次报告，强调他建议将观察员部队的任务期限延长到12月31日。

安理会成员赞成秘书长的建议。它们还强调，必须积极努力争取在中东取得全面和平。

6月26日，安理会通过第1488(2003)号决议，将观察员部队的任务期限延长到2003年12月31日。会上通过了一项主席声明，反映了安全理事会的看法，即中东局势非常紧张，除非中东问题的各个方面能够全面解决，否则这种局势很可能继续下去。

同日，主席向新闻界发表一项声明，表示支持6月22日在安曼举行的四国会议的结果。

伊拉克

6月5日，在一次正式会议上，联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)执行主席汉斯·布利克斯介绍了他的第十三次季度报告。他强调指出，在监核视委在伊拉克开展视察和监测工作期间，没有发现继续或恢复大规模毁灭性武器方案的证据。找不到证据可能是因为这些物品已被单方面摧毁，或被伊拉克当局藏好。他表示，在伊拉克的新环境下，应该可以查明真相。

执行主席注意到，安理会在第1483(2003)号决议中表示打算再次审议监核视委的任务规定。如果安理会作出决定，委员会仍愿意作为一个独立核查机构在伊拉克继续开展工作，或开展长期监测。在这方面，主席说，监核视委内所拥有的核心专门知识仍是安理会可以使用的一项宝贵资产，特别是在生物武器和导弹领域，不存在任何国际核查组织，而要进行核查或监测必须有一个独立的机构提供服务。

在简报之后，安全理事会主席注意到布利克斯打算辞职，对他的服务表示感谢，并赞赏他为执行监核视委的任务所作的努力。

在磋商期间，安理会一些成员表示，必须利用监核视委的潜力来结束伊拉克的解除武装工作。盟国代表向安理会通报了它们在这方面所作的努力。一些成员赞成利用监核视委内所拥有的专门知识来进行国际核查和监测的主张，但另一些成员则强调，监核视委的作用应受到伊拉克解除武装工作的限制。

在6月16日的非正式磋商中，安理会审议了秘书长根据第1483（2003）号决议提出的报告。安理会成员对逐步结束石油换粮食方案的财务模式提出了许多问题。应若干代表团的请求，会上决定继续在第661（1990）号决议所设委员会审议这一报告。

6月16日，在磋商期间，高级别协调员尤利·沃龙佐夫按照第1284（1999）号决议，向安理会介绍了秘书长关于科威特财产和档案的季度报告。他注意到，在战前阶段，伊拉克当局在解决这一人道主义问题方面所提供的合作有限。他强调指出，虽然已经移交了一些财产和一些文件，但被伊拉克没收的科威特档案以及军事装备大多没有归还。协调员表示，他打算继续开展活动，以解决科威特财产和档案的问题。安理会成员赞成他针对科威特财产和失踪人员在人道主义领域进一步开展活动。

在六月26日的非正式磋商会上，伊拉克方案执行主任贝农·塞万向安理会简报了第1483（2003）号决议第16和第17段的执行情况。安理会成员表示，决心继续密切监测人道主义方案的逐步结束工作。

欧洲

塞浦路斯

6月6日，安理会审议了秘书长关于联合国塞浦路斯行动的报告。维持和平行动部助理秘书长赫迪·阿纳比通报安理会，停火线沿线的局势在过去六个月中保持平静。他同时对斯特罗维利亚继续发生破坏原状的情况表示遗憾。

他还强调说，最近的事态积极发展并不能取代全面解决，如果双方不作出政治承诺来执行“安南计划”和商定开展谈判的明确时间表，就无法实现全面解决。

安理会成员支持联合国塞浦路斯维持和平部队（联塞部队）开展的活动，并促请土族塞人和土耳其部队取消对联塞部队实行的所有剩余限制。

安理会主席会见了塞浦路斯、希腊、土族塞人和土耳其的代表。各方确认他们对塞浦路斯局势众所周知的立场仍然维持不变。

安理会在 6 月 11 日的正式会议上通过了第 1486 (2003) 号决议，将联赛部队的任务期限延长至 2003 年 12 月 15 日。在决议草案通过前，主席依照先例，向安理会通报了他同各方进行协商的结果。

格鲁吉亚阿布哈兹

在 6 月 6 日举行的非正式磋商过程中，维持和平行动部助理秘书长赫迪·阿纳比向安理会成员通报说，6 月 5 日，一名丹麦军事观察员、两名德国军事观察员和联格观察团的一名当地翻译在上科多里河谷巡逻时遭到绑架。他强调说，联合国正在采取措施，促使人质获得释放。

德国代表请联合国秘书处不要采取可能危及人质生命的行动。

安理会主席向新闻界发表了一项声明，谴责绑架行为，要求迅速释放联合国人员。

6 月 11 日，助理秘书长通知安理会说，人质已获释放，秘书长特别代表海迪·塔利亚维尼同格鲁吉亚总统爱德华·谢瓦尔德纳泽通了电话。谢瓦尔德纳泽除其他外说，应将那些要对这一事件负责的人绳之以法。

塞尔维亚和黑山科索沃

6 月 3 日，安理会举行了磋商，维持和平行动部助理秘书长赫迪·阿纳比向安理会成员简要介绍了以下方面的最新发展：科索沃实行私有化和秘书长特别代表米夏埃尔·施泰纳颁布关于改革社会拥有不动产的使用权的第 2003/13 号条例——俗称土地使用条例。向安理会成员分发了塞尔维亚和黑山常驻联合国代表给安理会主席的信，以供其参考。

6 月 6 日，安理会举行了磋商，维持和平行动部助理秘书长向安理会成员通报了三名科索沃塞族居民在科索沃奥比利奇市被残暴谋杀一事，并通报了联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）为寻求这一凶暴罪行的肇事者并将其绳之以法而采取的措施，其中包括设立一个由 9 人组成的科索沃特派团特警组调查这一罪行，该组配有来自科索沃塞族社区和科索沃阿族社区的特别顾问。安理会成员强烈谴责这一罪行，并强调指出，奥比利奇的谋杀案对促进科索沃多族裔化和为难民回返创造条件的努力是一个重大打击。安理会主席在会后向新闻界发表了一项声明。

6 月 10 日，安理会举行了一次公开会议，审议科索沃局势。维持和平行动部助理秘书长向安理会简要介绍了自 4 月 23 日上一次简介会以来的事态发展。他强调说，第 1244(1999)号决议通过已有四年，已经取得了重大进展，但是，在行动自由、少数族裔切实参与、难民回返和贝尔格莱德同普里什蒂纳开展对话等重大领域中，仍然存在挑战。

安理会成员重申，支持创造适当的安全、经济和立法条件，以便让少数族裔参与科索沃的政治、经济、社会和文化生活。它们指出，各临时自治机构尤其有责任创造一种有助于实现国际社会制订的目标、为科索沃全体居民造福的气氛，科索沃议会不得采取任何有悖于第 1244 (1999) 号决议或宪法框架的行动。安理会成员支持特别代表的“先谈标准，后谈地位”政策，并敦促双方不要发表影响科索沃最后地位的言论和采取影响科索沃最后地位的行动。

应希腊代表（以欧洲联盟主席的名义）和塞尔维亚和黑山代表的请求，邀请他们参加了讨论并发了言。

一般性问题

联合国维持和平

在 6 月 12 日举行的公开会议上，安全理事会以 12 票赞成对零票反对、3 票弃权（法国、德国和阿拉伯叙利亚共和国），通过了第 1487 (2003) 号决议。该决议除其他外，规定国际刑事法院不起诉来自不是法院规约缔约国国家的联合国维持和平人员，这一豁免自 2003 年 7 月 1 日起生效，为期 12 个月，延长了 2002 年 7 月原先提出的豁免。

在武装冲突中保护平民

在 6 月 20 日举行的安理会正式会议上，主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员大岛贤三口头介绍了在执行安理会 2002 年 3 月通过的备忘录和制订保护平民行进图方面取得的进展。特别注意到了阿富汗、伊拉克和利比里亚境内的具体情况，包括人道主义组织接触弱势居民有困难、人道主义人员和有关人员的人身安全与保障以及防止武装冲突各方违背国际法准则和原则等。

安理会成员支持联合国的努力，强调必须采取全面方式预防武装冲突，切实打击所有形式的恐怖主义，消除有罪不罚的现象和起诉那些犯有侵害平民和人道主义人员罪行的人，并改进国际人道主义组织和非政府组织之间的协调。